**Kartoitus lapsen kielen kehityksestä**

**monialaiseen tiedonkeruuseen koulun tuen suunnittelemiseksi.**

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Miksi kielen kehityksen kartoitusta tarvitaan koulun tuen suunnittelussa?

Lapsi osallistuu kielen kautta maailmaan. Kieli mahdollista vuorovaikutuksen, yhteisen tekemisen ja oppimisen. Kielenkehityksen, koulunkäynnin ja oppimisen tuen suunnittelemiseksi on tärkeää ymmärtää, miten ja millä kielellä lapsi on osallistunut yhteiseen toimintaan eri ikäisenä sekä mahdollisesti eri kielikulttuureissa. Tämä lomake on suunniteltu kartoittamaan kielen kehitystä ja käyttöä lapselle merkityksellisissä toimintaympäristöissä.

Lomakkeen voi täyttää perheen, opettajien sekä oppilashuollon ammattilaisten kanssa yhteistyössä. Yhdessä sovitaan, kuka lomakkeen kirjaa ja miltä osin. Lomake on asiakirja, jonka tallennuksessa tulee noudattaa yhdessä sovittua ohjausta.

Lomakkeessa on seuraavia osioita:

1. Varhaislapsuus (ja kieliympäristö ennen Suomeen muuttamista)
2. Kieliympäristö nykyisin kotona ja vapaa-ajalla
3. Tunnekieli
4. Koulupolku Suomessa ja kielitaito kouluympäristössä

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Lapsen nimi, koulu, luokka**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Lomakkeen täyttäjä:** | nimi, kirjauksen pvm  (kuinka kauan olet tuntenut lapsen) | kirjaamani  osiot (ympyröi) |
| oman kielen opettaja: |  | 1 2 3 4 |
| s2 opettaja: |  | 1 2 3 4 |
| erityisopettaja |  | 1 2 3 4 |
| luokan opettaja /  luokan ohjaaja |  | 1 2 3 4 |
| koulupsykologi |  | 1 2 3 4 |
| joku muu: |  | 1 2 3 4 |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

**1. Varhaislapsuus ja kieliympäristö ennen Suomeen muuttamista:**

Missä maassa lapsi on syntynyt:

Miten lapsi oppi puhumaan:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | mikä kieli | mikä ikä (kk) |
| äänteet (jokeltelu) |  |  |
| ensimmäiset sanat |  |  |
| kertova puhe / keskustelu |  |  |

**Onko lapsen kielen kehityksestä koettu huolta: Kyllä / Ei) Jos kyllä, niin kuka/ketkä? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Onko teillä jotain muuta kerrottavaa lapsen varhaisesta kielen oppimisesta tai kieliympäristöstä**?

esim. missä lapsi asui, miten lapsi osallistui perheen ja lähiympäristön vuorovaikutukseen, kuuliko lapsi päivittäin puhetta (oma äidin kieli, muu kieli) tms.

**Missä maissa lapsi on asunut ja kuinka kauan? Mitä kieltä näissä toimintaympäristössä puhuttiin?**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| maa | aika | kielet |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

**Osallistuiko lapsi kouluun, ennen Suomeen muuttamista:** kyllä / ei

* Oliko koulu päivittäin: **kyllä / ei**.   
  Jos ei päivittäin, niin kuinka säännöllisesti? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* Miten monta tuntia päivässä? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* Oliko koulu alueen virallinen koulu vai jokin muu koulu?\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Mitä asioita koulussa opetettiin:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **ei** | **kyllä (jos, niin missä maassa ja millä kielellä)** |
| **lukeminen** |  |  |
| **kirjoittaminen** |  |  |
| **laskeminen** |  |  |
| **mitä muuta:** | | |

**2. Kieliympäristö nykyisin**

Mikä on lapsen vahvin kieli nykyisin ja mitä kieltä hän käyttää tällä hetkellä eniten kotona/ vapaa-ajalla?

**Osaako lapsi käyttää useita eri kieliä?** Kirjaa kieli ja alleviivaa kunkin kielen osalta lapsen hallitsemat taitotasot

1. **kieli:**

osaa tervehtiä / osaa yksittäisiä sanoja /ymmärtää keskustelua/ osallistuu keskusteluun / lukee / kirjoittaa

1. **kieli:**

osaa tervehtiä / osaa yksittäisiä sanoja /ymmärtää keskustelua/ osallistuu keskusteluun / lukee / kirjoittaa

1. **kieli:**

osaa tervehtiä / osaa yksittäisiä sanoja /ymmärtää keskustelua/ osallistuu keskusteluun / lukee / kirjoittaa

1. **kieli:**

osaa tervehtiä / osaa yksittäisiä sanoja /ymmärtää keskustelua/ osallistuu keskusteluun / lukee / kirjoittaa

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | kieli | hänen / heidän äidinkieli? |
| lapsi puhuu äidin kanssa |  |  |
| isän kanssa |  |  |
| isovanhemmat ja muut sukulaiset  (myös puhelin tai internetkeskustelut) |  |  |
| sisarukset |  |  |
| muita tärkeitä ihmisiä  (esimerkiksi hoitaja)? |  |  |

Jos perheessä useita kieliä, **mitä puhutaan, kun perhe on koolla?**

Millä kielellä lapsi leikkii kotona

Mitä kieltä lapsi puhuu kavereiden kanssa ulkona?

Mitä kieliä perheessä (lapselle) luetaan ja kuka lukee?

Minkä kielistä televisiota/elokuvia perheessä katsotaan?

Minkä kielisiä pelejä pelataan?

Minkä kielistä musiikkia kuunnellaan?

**Lapsen säännöllinen harrastustoiminta (kodin ja koulun ulkopuolella)**

omalla äidinkielellä tai muulla kuin suomen kielellä? (mikä harrastus, miten monta h/vko) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

suomenkieliseen harrastus- tai vapaa-ajantoimintaan (mikä harrastus, miten monta h/vko) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**3. Tunnekieli**

Millä kielellä lapsi ilmaisee tunteita (esim. surua, iloa, vihaa, pelkoa)?

Käyttääkö lapsi eri kieliä sanoittaessaan tunteitaan?

**4. Koulupolku Suomessa**

Onko lapsi osallistunut suomenkieliseen päivähoitoon ja esiopetukseen? (missä, milloin):

Onko lapsi osallistunut valmistavaan opetukseen? (missä, milloin):

Missä kouluissa (ja milloin) lapsi on osallistunut perusopetukseen:

Oman äidinkielen opetus tai jonkin kielen ylläpito-opetus (kieli, opettaja, opetuspaikka ja aika):

**Onko oman äidinkielen taitoja arvioitu**? (ja milloin):

Oman kielen arvio voi perustua haastatteluun (jos opettaja on tuntenut oppilaan yli vuoden) tai erilaisiin arvioinnin välineisiin. Onko haastattelun lisäksi käytetty jotain arviointivälinettä (mitä)?

**Oman kielen**

luku- ja kirjoitustaito:

suullinen ilmaisu ja vuorovaikutus:

sanavarasto ja kielioppi:

**Onko s2 –opettaja arvioinut:**

luku- ja kirjoitustaito

suullinen ilmaisu ja vuorovaikutus

sanavarasto ja kielioppi